

# Kit de sustitución de bienes blandos Rhino® AB



**AVISO:** Encomendar las siguientes tareas únicamente a personal especializado. Seguir las instrucciones de seguridad que se indican aquí y en cualquier otra documentación relacionada.

### Descripción

El kit de sustitución de bienes blandos Rhino<sup>®</sup> AB incluye piezas que, por lo general, deberán ser sustituidas como consecuencia de un desgaste o envejecimiento normal, incluyendo las empaquetaduras, juntas y diferentes juntas tóricas.

## Reparación



**AVISO:** Desconectar y enclavar el suministro de aire comprimido a la bomba y aliviar la presión de fluido del sistema antes de servir la bomba o cualquier componente del sistema. En caso de incumplimiento se pueden producir lesiones de carácter grave.

Este documento cubre únicamente los procedimientos necesarios para llevar a cabo las reparaciones comerciales. Ver el manual *Descargadores Rhino AB y AC* para los procedimientos sobre cómo extraer la bomba del descargador de gran volumen.

- Eliminar la presión de la bomba antes de llevar a cabo los procedimientos de reparación.
- Leer y comprender toda esta sección antes de reparar el equipo. Algunas reparaciones pueden realizarse sin tener que desconectar la bomba.
- En caso necesario, ponerse en contacto con un representante local de Nordson para preguntar sobre dichos procedimientos.

© 2018 Nordson Corporation P/N 7580741\_01

### Ítems fungibles

Mantenerlo a mano durante la reparación de la bomba.

Pieza	Pieza Descripción				
900464	ADHESIVE, Loctite® Threadlocker Blue 242®, removable, 50 m	Α			
900344	LUBRICANT, Never-Seez®, 8-oz can	Α			
900481	ADHESIVE, pipe/thread/hydraulic sealant	Α			
156289	LUBRICANT, Mobil SHC™ 634	В			
NOTA A: Aplicar a las roscas de las piezas que procedan.					
B: Lubricar los componentes de la sección hidráulica.					

#### Herramientas requeridas

Las siguientes herramientas son necesarias para reparar la bomba:

Pieza	Descripción
1613095	TOOL, plunger, packing, hydraulic, Rhino AB
1613096	TOOL, packing removal, hydraulic, Rhino AB

### Despiece de la bomba

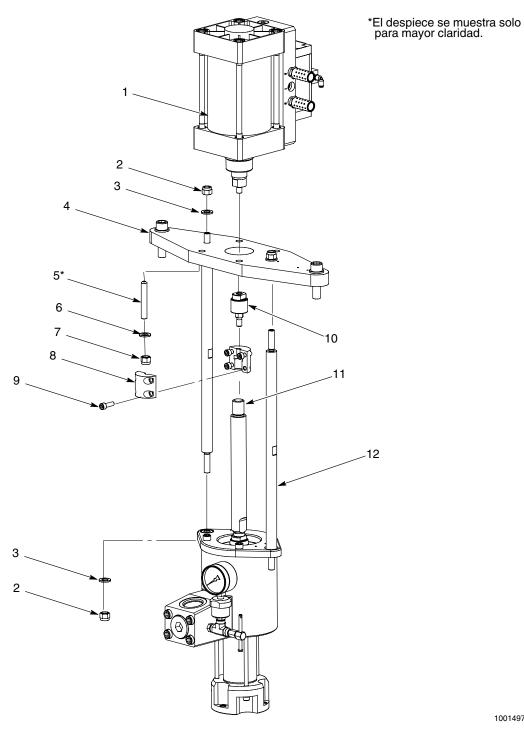
Ver la figura 1 y ejecutar el procedimiento deseado.

#### Reparar la sección hidráulica

- 1. Extraer los tornillos (9) que fijan las mitades del acoplamiento hendido (8) al acoplamiento flotante (10) y a la varilla de conexión del pistón (11).
- 2. Extraer la tuerca (2) y la arandela (3) que fijan la sección hidráulica a las varillas de conexión (12).
- 3. Extraer la sección hidráulica del conjunto de la bomba.
- 4. Ver el procedimiento de *Reparación de la sección hidráulica* en la página 4 para realizar las reparaciones deseadas.

#### Reparar el motor de aire

- 1. Extraer los tornillos (9) que fijan las mitades del acoplamiento hendido (8) al acoplamiento flotante (10) y a la varilla de conexión del pistón (11).
- 2. Extraer la tuerca (7) y la arandela (6) que fijan el motor de aire (1) a su placa base (4).
  - **NOTA:** El tornillo de ajuste (5) no se extrae, ya que está fijado de forma permanente al cilindro del motor de aire.
- 3. Ver el manual *Descargadores Rhino AB y AC* para realizar las reparaciones deseadas.



10014972

Figura 1 Separación del motor de aire y de la sección hidráulica

- 1. Motor de aire
- 2. Tuerca
- 3. Arandela
- 4. Placa base del motor de aire
- 5. Tornillo de ajuste\*
- 6. Arandela
- 7. Tuerca
- 8. Mitad del acoplamiento hendido
- 9. Tornillo de acoplamiento hendido
- 10. Acoplamiento de unión flotante
- 11. Varilla de conexión del pistón
- 12. Varilla de conexión

P/N 7580741\_01 © 2018 Nordson Corporation -Spanish-

#### Reparación de la sección hidráulica

Los siguientes párrafos proporcionan los procedimientos para la reparación de la sección hidráulica.

#### Desmontar la sección hidráulica

Ver la figura 2.

- 1. Desenroscar los tornillos (8) de la cámara de disolvente (17).
- 2. Extraer la arandela (7) del tornillo (8).
- 3. Bajar el alojamiento del sifón (6) con respecto al alojamiento de presión (2). En caso necesario, utilizar un mazo suave que no deje marcas.
- 4. Extraer la guía de bola (3), el pasador guía (4) y la bola (5).

**NOTA:** Con el paso del tiempo, la bola y el asiento del sifón se van desgastando entre sí. Por lo tanto, mantener la bola y el alojamiento del sifón como conjunto único en caso de que no se vayan a sustituir los dos. El asiento del sifón se presiona sobre el alojamiento; si el asiento está desgastado o dañado, debe sustituirse por el alojamiento del sifón.

- 5. Colocar la sección hidráulica sobre bloques de madera (19), tal y como se muestra.
- 6. Utilizando la herramienta de inserción de empaquetadura/extracción del pistón, expulsar el conjunto del pistón (9) fuera de la empaquetadura superior (18).
- Insertar la herramienta de extracción de empaquetadura a través de los dos orificios en la cámara de disolvente (17) y expulsar el alojamiento de presión (2) y la empaquetadura superior (18).
- 8. Extraer las juntas tóricas (1) del alojamiento de presión (2).
- 9. Colocar las caras planas de la parte superior del pistón (9) en un tornillo de banco y enroscar el asiento de la bola de presión (16) desde la parte inferior del pistón.
- 10. Extraer la arandela de seguridad inferior (13), el anillo exterior del pistón (12), la arandela de alimentación (11) y la arandela de seguridad superior (10).
- 11. Extraer la bola (14) del pistón (9) y la junta tórica (15) del asiento de la bola de presión (16).

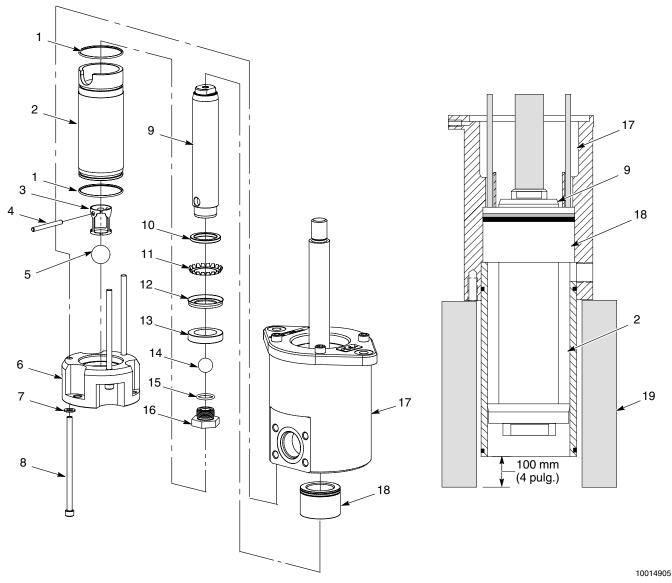


Figura 2 Desmontaje de la sección hidráulica

- 1. Junta tórica
- 2. Alojamiento de presión
- 3. Guía de bola
- 4. Pasador guía
- 5. Bola
- 6. Alojamiento del sifón
- 7. Arandela

- 8. Tornillo
- 9. Pistón
- 10. Arandela de seguridad superior
- 11. Arandela de alimentación
- 12. Anillo exterior del pistón
- 13. Arandela de seguridad inferior
- 14. Bola
- 15. Junta tórica
- 16. Asiento de la bola de presión
- 17. Cámara de disolvente
- 18. Empaquetadura superior
- 19. Bloque de madera

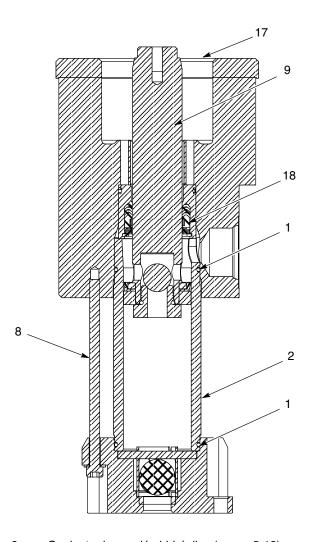
© 2018 Nordson Corporation P/N 7580741\_01

#### Montar la sección hidráulica

**NOTA:** Lubricar todas las juntas tóricas y las juntas en con Mobil SHC 634 antes de instalarlas. Apretar bien todas las piezas con rosca.

Ver las figuras 2 y 3.

- 1. Colocar las caras planas en la parte superior del pistón (9) en un tornillo de banco. Colocar la bola (14) en el pistón.
- 2. Montar las empaquetaduras inferiores en el pistón, siguiendo este orden:
  - a. Arandela de seguridad superior (10) (más pequeña que la arandela de seguridad inferior)
  - b. Arandela de alimentación (11) con el borde ensanchado orientado hacia el pistón
  - c. Anillo exterior del pistón (12), orientado hacia el pistón
  - d. Arandela de seguridad inferior (13)
- 3. Instalar una junta tórica nueva (15) en el asiento de la bola de presión (16).
- 4. Enroscar el asiento de la bola de presión (16) en el pistón (9) y apretar a 12-15 ft lb (16,2-20,3 N•m).
- 5. Instalar la empaquetadura superior nueva (18) en la cámara de disolvente (17).
- 6. Colocar el conjunto de empaquetadura/cámara de disolvente al revés, sobre una superficie de trabajo plana. Lubricar el eje del pistón (9) con Mobil SHC 634; a continuación, llevarlo a través de la empaquetadura superior (18) y ejercer presión hasta que el pistón toque la superficie.
- 7. Instalar juntas tóricas nuevas (1) en el alojamiento de presión (2).
- 8. Con cuidado, instalar el alojamiento de presión (2), colocando primero el extremo ranurado, sobre el pistón (9) y el anillo exterior del pistón. Ejercer presión para mover el alojamiento de presión sobre el conjunto de empaquetadura y dentro de la cámara de disolvente (17), alineando la ranura del alojamiento de presión con el puerto de salida de fluido en la cámara de disolvente.
- 9. Colocar la bola (5) en el alojamiento del sifón (6).
- 10. Instalar el pasador guía (4) en la guía de bola (3); a continuación, instalar la guía de bola en el alojamiento del sifón (6).
- 11. Girar el conjunto de bomba e instalar el alojamiento del sifón (6) sobre el alojamiento de presión (2).
- 12. Instalar los tornillos (8) e ir apretándolos de forma alterna para mantener su alineación y evitar que se doblen. Apretar a un par de 24 ft-lb (32,5 N•m).



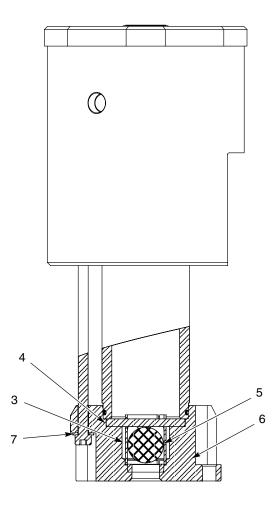


Figura 3 Conjunto de sección hidráulica (pasos 5-13)

- 1. Junta tórica
- 2. Alojamiento de presión
- 3. Guía de bola
- 4. Pasador guía

- 5. Bola
- 6. Alojamiento del sifón
- 7. Arandela
- 8. Tornillo

- 9. Pistón
- 17. Cámara de disolvente
- 18. Empaquetadura

#### Conectar el motor de aire y la sección hidráulica

Ver la figura 1.

- 1. Enroscar la varilla de conexión (12) en el pistón y apretar bien.
- 2. Instalar la sección hidráulica (13) en las varillas de conexión (12) y fijarla bien utilizando la arandela (3) y la tuerca (2). Aplicar Loctite Threadlocker Blue 242 a las roscas, antes de apretar las tuercas con un par de 55 ft-lb (75 N•m).
- 3. Ajustar el eje del motor de aire, dejando un espacio de entre 0,0 y 0,030 pulgadas entre el acoplamiento de unión flotante (10) y la varilla de conexión del pistón (11).
- 4. Instalar las mitades del acoplamiento hendido (8) en las roscas del eje de acoplamiento (10) y la varilla de conexión del pistón (11). Fijar con tornillos de acoplamiento hendido (9), aplicando Loctite Threadlocker Blue 242 a las roscas. Apretar los tornillos a 29 ft-lb (39 N•m).

## Piezas de repuesto

Para pedir piezas, llamar al servicio de atención al cliente de sistemas de recubrimiento industrial de Nordson al teléfono (800) 433-9319 o contactar con el representante local de Nordson.

### Kit de piezas de desgaste Rhino AB

Ver la figura 4 y la siguiente lista de piezas.

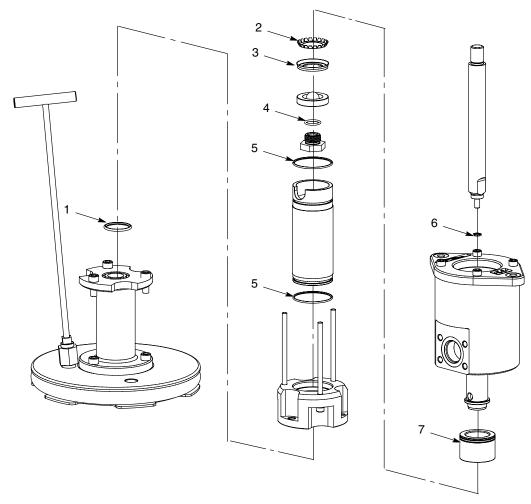


Figura 4 Piezas de desgaste Rhino AB

10014905

NOTA: El módulo de seguidor se muestra solo para mayor claridad.

Ítem	Pieza	Descripción	Cantidad	Nota
_	1613091	KIT, hydraulic, Rhino AB	1	
1	1612695	O-RING, Viton™, 1.484 ID x 0.139 W, brown	1	
2	171250	WASHER, energizing, cup, 4:1	1	
3	246216	CUP, piston, 4:1	1	
4	945022	O-RING, hot paint, ¾ tube	1	
5	941440	O-RING, hot paint, 2.50 x 2.688 X 0.094	2	
6	940141	O-RING, Viton, 0.489 ID x 0.070 W, brown	1	
7	1609068	GLAND ASSEMBLY, packing, upper, Rhino, AB	1	

© 2018 Nordson Corporation P/N 7580741\_01

10014555

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.

Edición 6/18

Fecha de copyright original 2018. Rhino, Nordson y el logotipo de Nordson son marcas comerciales registradas de Nordson Corporation. El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.
- Traducción del documento original -